

# Translation Example

## 1. Matthew 13:34

ἐλάλησεν            ὁ Ἰησοῦς            ἐν            παραβολαῖς

He said/spoke            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_

*Parsing:*            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_

τοῖς            ὄχλοις.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Smooth Translation:* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 2. Mark 3:7

Καὶ            ὁ Ἰησοῦς            μετὰ            τῶν            μαθητῶν            αὐτοῦ  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Parsing*            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_

ἀνεχώρησεν            πρὸς            τὴν            θάλασσαν.  
\_\_\_\_\_

he withdrew            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Smooth Translation:* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Translation Example

## 1. Matthew 13:34

ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐν παραβολαῖς

He said/spoke Jesus in parables

*Parsing:* M,N,S F,D,P

τοῖς ὄχλοις.

to the crowds

M,D,P M,D,P

*Smooth Translation:*

Jesus spoke to the crowds in parables

## 2. Mark 3:7

Καὶ ὁ Ἰησοῦς μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ

And Jesus with the disciples of him

*Parsing* M,G,P M,G,S

ἀνεχώρησεν πρὸς τὴν θάλασσαν.

he withdrew to the sea/lake

F,A,S

*Smooth Translation:*

Jesus withdrew with his disciples to the lake.

Jesus withdrew to the sea with his disciples.